

№ 63

Л И Б О Д И Й И Х У А Н

Нэхур ю йижээни. Таму ю лёнгэ эр лян йигэ щё нүр. Дуэ  
*минзк эгэди Вонда,* *эрлэ минзк эгэди Вонху*  
 эрзули жин чыни нянфучили мэ шинли. Лохан ги ди эргэ ба  
*минзк эгэди* *Гинхуа*  
 йи жээны ючянханди нүзы фэги, ши е доли. Мэ гуэ бан нян,  
 лохан чүли шыли. Жы йи жээды гуонийин йи тян би йи ~~ни~~ нян  
*Вонху*  
 лали хули. Лонён ги эр фэди, жё зэ базаршон мэ фини. Эр йи  
 тян до хи мэди фи ёнхуэ мама дэ мыймыйдини. Ю йитян лопёрди  
 ди эргэ эр мэ фидини, жё ючянханди йигэ жын канжяли. Та  
 ганжин подо ючянхан гынчян фэди, тади нүцү зэ базаршон мэ  
 фидини. Жы йиха ючянхан щинни зу сылэнди, ба нүцү хэдэ,  
 ба нүцү гиги лян та йиёнди ючянхан. Та сыли гуйжи, ба нүцү  
 жё лэ, жё нянфуни. Ги нүцү гэлигэ фонэы, гүди йигэ щянсын жё  
 нянфуни. Канжян ючянханди жыгэ щинчон, Лопёрди ди эргэ эр  
*Вонху*  
 щинни гөщинли. Ючянхан щянчяни хан ги тади нүцүди мама  
 гилищезы чян. Ючянхан йи тян сан дун дафади яхуан ги та сун  
 чычидини. Ю йитян ючянхан цондо фу вэзыни, яхуан ба чычи ги  
 нүцү жыни йи сун чүлэ, жё та ба яхуан йи до садэли. Та жё  
 сый ду мэ жё жыдо, ганжин по хуэйлэ зуандо фонни, жуонлигэ  
 жыбудоди, зуэхали. Канса яхуан хан мэ хуэйлэ, ючянхан хан-  
 туэли. Та гиди фынфу жё ба яхуан зо лэни. Хуэжиму золэ-зочи,  
 ба яхуанди сышу зэ нүцүди фонмын гынчян зохуэли. Ючянхан зу-  
 жонди фэсы:

- Вэди нүцү юли зон щинли. Та гү гүнёнчили, нэгэ хаба  
 мэ дайин, та садэли. Ба жымуидигэ нүцү ё ядо йүжянинни!

Ючянхан ба яли жё лэ, ба *Вонху* ёдо йүнйити. Да нэтар та  
 доли жин чынди йүжянили. Ба эр ядэ зыху, лопёр дэ тади нүзыди

гуонийн йүэцүн бу холи. Жыгэ сыхур нүзы ю шысан-шысы суйни.  
Та ги мама фэдисы :

— Ни ба вэ ги жын мэлё. Нан мэхэди чян ни гуэниди  
гуонийнчи.

Мама бу дайин, кэсы мафорди жё лэлигэ лопэзы, жё ба  
нүзы ги жынжя мэ гини. Лопэзы ба нүзы лин чүчи, дуандуар до  
Чинхуажяни чи, ги та фэдисы таму ё нүзы ёбуё. Чинхуа канса,  
нүзы эацён тади нүцү Вонхуди муёр. Тади щин мэ дый гуэчи, зу  
ба Вонхуди мыймый мэхали. Чинхуа зу вынди тасы сый. Вонху-  
ди мыймый бу жыдо жысы тади созы Чинхуа, та зу ба йиман  
Йүхади сычин фэгили. Чинхуа йи тин жыгэ хуа, ганжин ги Вонху-  
ди мыймый гилищезы йуанбо, зыху фэди жё хили ги тамуди да-  
мын готу ба дын дянхани, та жочу дын зо тамуди жя чини. Чин-  
хуа ба Вонхуди мыймый дафа хуэйчили. Вонхуди мыймый хуэйлэ,  
ги мама ба йиман сычин фэли.

Хили Чинхуа лян тади нүпын-ю нү журн, нан дабан, эрви  
нади мээы, гуади до дэ гунжян, чиди лёнгэ пома, лёнхани дади  
лён дазы йуанбо дэ жин-йивэы да жяни манмар чүчии. Таму ба  
чынни жуандини, канса йигэ дамын готу дянди йигэ дын. Таму  
жинчи лян ло нён вындонли, зыху датинли Вонхули. Жыдо Вонху  
ээ натар ядини, лёнгэ гунён ма чипон жочу жин чынни зули.  
Таму хили жын да йигэ да лүшон эудини, мынмынде лон нянди  
лон да лүшон погуэчили. Канжян лон лёнгэ <sup>ма</sup> жочу лёнхани жинли.  
Мэ чигуэ мади гунёнму ба мади жиншын жуйбучули. Чинхуа жочу  
йигэ чынпуни, тади нүпын-ю жочу йигэ чынпуни зули.

Чинхуа лэдо йигэ дяни занхали. Дян жүрсы йигэ лохан  
лян лопэр. Лохан ще нанзыдини, жы йикан дазы литу дусы йуанбо

дә жин-йинзы. Та далигә жуйи шән хә мади жүрни. Лохан ги фан  
 дялищезы нойүә, дуандо Чинхуа гынчянли. Чинхуа жыни чыли  
 йи ну, жүәмуди та зуйдәли. Та зә мә чы, суйбяр тонха, зыху  
 бу жыдо сали. Лохан хан донсы жиын носыли, ба Чинхуа  
 жуондо йигә кудә литу, бышон чи вон хәни пени. Зу жыгә  
 сыхур жыгә чыннуени ю йи жызыни. Лопәр дый бин бу дый хо.  
 Таму чинди ахун жә канли. Ахун ба бинжын канлиха, зыху фәди,  
 жә ба бинжын зә фынйүанни жуан йихани. Дондор хә да фынйүан-  
 ди йи бонгәни тондини. Жын таму ба бинжын вон фынйүанни  
 лин ләдини, дянкүр лохан ба Чинхуа зә кудәзы литу быдо хә  
 гынчянли. Канса, йи люзы жын дянди дын жочу та ләдини, хан  
 донсы зо тадини, ба Чинхуа пеха зу вон хуэй по. Нәхуә йи до  
 гынчян йиканса, йигә кудә, литу дә жуонди са. Таму занха  
 бу ган вон гынчян лә. Литу йигә дан дазыди чүлә, до кудәзы  
 гынчян лә, ба кудәзы гәкә канса, нянчянчирдигә щәхуәр. Ахун  
 ба щәми йихо, хан ю минни. Та ганжин ги бин лопәрди лонхан  
 фәди:

- Ниму дан ба жыгә щәхуәр кан хо, нимуди бинжын е  
 хони.

Таму дайинли, зыху ба Чинхуа гондо чешон вон хуэй зу-  
 дини, йи зыр хә джәли. Таму литу йига ба хә шышон, щинни  
 фәди: " Жыгә щәхуәрди жүә цәсы суй жүәжәүр?!" Та шын ма дало  
 ба хә йүан тодо Чинхуади жүәшон, бончули. Йи до жяни, таму  
 жы йикан, щәхуәрсә цәсыгә гүнән. Щясын гиди йүә, ба Чинхуа  
 кан холи. Лохан лян лопәзы ба Чинхуади гын вынкәли. Вынлө-  
 зынчи, цәсы Лопәзы суанхалә Чинхуади мамади чин мыймый. Зу  
 жымузя Чинхуа зандо та нәннән жянили.

Жыгэ сыхур дянжур лохан ба чинхуа педо хэяшон, по хуэйле, ба ця шынхади бобый дэ чян нашон, ма чишон, ба лопэзы ~~шынхуа~~ туэшон, жочу санни поли.

Чинхуади нүпын-о зэ санни жуанлэ-жуанчи ба жы хуэ пын-жянли. Иуанчур канса, лопарди фиди ма зацён Чинхуади ма. Та жүелэли, Чинхуа йүлиэ сычинли. Та до гынчян ги лохан фэди, тасы шонлүди жын, мэ чянли, мэ мани. Ги дуэшони, зу ё дуэшони. Лохан туни мэ дайин, зыху канса, щёхуэрди ма есгы хо ма. Та дайинли, чи гэ дазыдини, жё Чинхуади нүпын-ю йи гунжан ба лоханди мин шыли. Та ба лопэр дэчу зу вынди, мади жүр зэ натарни. Ба лопэр хади, ба шыхуа фэли. Чинхуади нүпын-о ба ляншуди ма линшон жочу чынпуну зули.

Чинхуа зэ фондинзыни зуэдини, канса, жинлэлигэ щёхуэр чиди ма, хан линди йигэ ма. Жы йи кан зусы тади нүпын-ю. Чинхуа ганжин дафа жын ба та жё лэли. Эрви йи йүмян, ги лохан лян лопэзы ба шыхуа йи фэ, таму кэ шонли лүли.

Жыгэ сыхур да лү бяньи йигэ жын цонди, хили чён жынни. Та ~~жын~~ жын дындини кэ лэлигэ жын, лян та йиён чуанди лан суесуэ. Ту йигэ вынди, та зу са лэли? Ди эргэ фэди, та ю йигэ ло нённи жир сан тянли вандэли. Сун мэтичи мэ чян, дуйжян йигэ жын хахуди ё лён-сангэ чян. Ту йигэ фэди:

- Вэ е лян ни йиён. Вэ ю чи-багэ вавани. Ду ё чыни. Ги жын шу кучи, сый ду бу ё. Бэ жё ваму цэсы вэ е дон жынлэли Эрви жын цуандини, Иуанчур канжянли лёнгэ чимади йинйинзы. Таму ганжин подо йигэ чё диха, лёнгэ цондо лёнханыли. Ту йигэ ги ди эргэ фэни:

- Вэ да жы бонгэ йи хан, ни да нэ йи бонгэ хан. Хан

донсы заму дуэ. Таму зу ба чян ги заму пека зуни. Дансы дачи, заму мэ бынсы, жё тын ба замуди мин бэ жё хэли.

Эрви ба жуйи да хо, дынди. Лёнгэ чимади йигэсы Чинхуа, ди эргэсы тади нүпын-о. Таму хыни йи до чё гынчян сыхур, тинх ди йи хани ханди: "Занка!" Таму занка, цынди ба гунжян ше халэ, быншонли. Чинхуа да шын хан вынди:

- Нимусы сый? Ё сани?

Тянса, чёди жы йи бонгэ кэ йигэ ханди:

- Ы са, пека!

Чинхуа лян тади нүпын-о ханди:

- Ниму чүлэ!

Ы лёнгэ чүлэ канса, лёнгэ чимади нади гунжян жочу таму бынди. Ба таму хади, ги лёнгэ чимади ба шыхуа фэгили. Лёнгэ гунён ги жы лёнгэ чунзын гали лёнгэ йуанбо, жё хуэйчили. Чинхуа лян тади нүпын-о доли жинчыннили. Таму дагинлэ-дагинчи, датянли Вонхуди гэгэ Вондасы линбингуан. Таму до Вонда гынчян ба зыжи мыншыли, зыху ба йиман сычян ги та фэли. Вонда тинжян Вонху зэ жинчынди йүжянни ядини, та дафэди мын чи, ба шүнди дажо чүлэли. Вонху лян Вонда бо ту, шён ку. Та лян Чинхуа йүли мянли. Вонда ба Чинхуа вынди, жыхур та кан, дансы та ба тади фучин жё зү са, та зу зү са, дансы бу жё зү са, та бу зү са. Чинхуа ба фучинди ха ганбан йи сылён челэ, цинни йиха чичонли. Та фэди:

- Яя боди, йи хуан! Вэди фучин мэ тын вэ, ба вэди нүцү та шё хөдэни. Та мэ тынди ба шыэр суйди яхуан садэли. Жыхур

вә е бу тын та! Ниму ба та садёчи!

Зу жымуҗя дедү ючнхан линйир нан зыҗиди нүзыди кухан  
<sup>и а</sup>  
 ба сали.

Фәли гүҗирди жыныс Малучин Юнус, пен-  
 сионер, 619 суй. Хүди дигоны Заря Востока цёнжуон, Алма-  
 тинская обл. Казах. ССР. Щели гүҗирди жыныс Хырхызстан  
 Куэцүе Академияди куэщүэжын Хасанов Махмуд. Щели гүҗирди  
 жызысы 1961 нян сыйүе 22.